

托 管 理 事 会

正 式 记 录

第 四 十 九 届 会 议

1982 年 5 月 17 日至 6 月 11 日

决 议

补 编 第 1 号



联 合 国

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور النزوح في جميع أنحاء العالم. احصل على أي منها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى الأمم المتحدة - نسخة في ملءها - في جنيف.

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经销商均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre librairie ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНІЗАЦІЇ ОБ'ЄДНІНЕННІХ НАЦІЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Найдите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

CÓMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

托 管 理 事 会

正式记录

第四十九届会议

1982年5月17日至6月11日

决 议

补 编 第 1 号



联 合 国

1983年，纽约

说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一文件。

各项决议都已编号，以资识别。阿拉伯数字指决议号数，罗马数字指通过决议的某一届会议，罗马数字前的“S”字母指特别会议。

T/1842

目 录

	页次
第四十九届会议议程.....	iv

理事会第四十九届会议通过的决议

2173 (XLIX). 1982 年联合国太平洋岛屿托管领土视察团的职权范围 (项目6)	1
--------------------------------------------------------	---

理事会第四十九届会议的其他决定

通过议程(项目1).....	1	
秘书长关于全权证书的报告(项目2)	1	
选举主席和副主席(项目3).....	1	
审查管理当局的年度报告(项目4).....	1	
审查请愿书(项目5).....	2	
会员国为太平洋岛屿托管领土居民提供的求学和训练便利(项目7).....	2	
在太平洋岛屿托管领土内传播关于联合国和国际托管制度的资料 (项目8).....	2	
同消除种族歧视委员会的合作(项目9)	} 向种族主义和种族歧视进行战斗的行动十年(项目10)	2
太平洋岛屿托管领土达成自治或独立和给予殖民地国家和人民独立宣言 在托管领土的执行情况(项目11)		2
同给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的合作(项目12)	} 通过托管理事会提送安全理事会的报告(项目13)	2
		2

第四十九届会议议程

1982年5月17日理事会第1523次会议通过

1. 通过议程
2. 秘书长关于全权证书的报告
3. 选举主席和副主席
4. 审查管理当局关于1981年9月30日届止的年度报告：太平洋岛屿托管领土
5. 审查议程附件所载请愿书①
6. 安排派遣一个定期视察团前往太平洋岛屿托管领土
7. 联合国会员国为托管领土居民提供求学及训练便利：秘书长的报告〔大会第557(VI)和753(VIII)号决议〕
8. 在托管领土内传播关于联合国和国际托管制度的资料：秘书长的报告〔托管理事会第36(III)号决议和大会第754(VIII)号决议〕
9. 同消除种族歧视委员会的合作〔大会第2106B(XX)和36/12号决议〕
10. 向种族主义和种族歧视进行战斗的行动十年〔大会第3057(XXVIII)和36/8号决议〕
11. 托管领土达成自治或独立〔托管理事会第1369(XVII)号决议和大会第1413(XIV)号决议〕和给予殖民地国家和人民独立宣言在托管领土的执行情况〔大会第1514(XV)和36/68号决议〕
12. 同给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的合作〔大会第1654(XVI)号决议〕
13. 通过托管理事会提送安全理事会的报告〔安全理事会第70(1949)号决议〕

①附件见《托管理事会正式记录，第四十九届会议，本届会议专册》。

理事会第四十九届会议通过的决议

2173 (XLIX). 1982年联合国太平洋岛屿托管领土视察团的职权范围

托管理事会，
已决定于 1982 年派遣一个定期视察团前往太平洋岛屿托管领土，
已决定视察团应由愿意参加的理事会理事国组成，管理当局则除外，但将派遣一名随行官员，②
已决定视察团应于 1982 年 7 月前往托管领土，作为期约四星期的视察，

1. 指示视察团就为实现《联合国宪章》第七十六条丑款所定目标在太平洋岛屿托管领土采取的步骤，尽可能充分地调查具报，并参照《宪章》有关条款和托管协定，特别注意托管领土的前途问题；

②理事会于 1982 年 6 月 11 日第 1539 次会议决定，凡经提名的理事国都在收到提名时自动获得核可。

2. 指示视察团参照托管理事会的讨论及其通过的决议，适当注意各项关于领土管理情况年度报告中提出的问题、理事会收到的关于领土的请愿书中提出的问题、以及过去派往领土的定期视察团报告和管理当局对这些报告的意见中提出的问题；

3. 指示视察团在不妨碍其按照理事会议事规则采取行动的情形下收受请愿书，并对视察团认为有理由进行特别调查的请愿书就地进行调查；

4. 请视察团就其视察太平洋岛屿托管领土情况，尽快向理事会提出报告，内载调查结果，及其所愿提出的意见、结论和建议；

5. 请秘书长提供必要的工作人员和便利，以便协助视察团执行其职务。

1982 年 6 月 11 日
第 1539 次会议

理事会第四十九届会议的其他决定

通过议程

1982 年 5 月 17 日，理事会第 1523 次会议通过了第四十九届会议的议程。

选举主席和副主席

1982 年 5 月 17 日，理事会第 1523 次会议选出保罗·普达德先生(法国)为主席，马拉克·古尔丁先生(大不列颠及北爱尔兰联合王国)为副主席。

秘书长关于全权证书的报告

1982 年 6 月 8 日理事会第 1537 次会议注意到秘书长关于全权证书的报告。③

③ T/1840.

审查管理当局的年度报告

1982 年 6 月 11 日，理事会第 1539 次会议以 3 票对 1 票，通过联合王国代表的提案，对起草委员会的

报告逐节表决，并容许理事国在表决后作一般性发言。

同次会议上，理事会通过关于太平洋岛屿托管领土情况的一章，列入其提送安全理事会的关于1981年6月12日至1982年6月11日期间的报告。^④

审查请愿书

1982年5月19、20、21各日，理事会第1525至1527、1529、1530各次会议听取了十五位请愿人关于太平洋岛屿托管领土的发言。听询的请求已编为T/PET.10/189、T/PET.10/190和Add.1、T/PET.10/191、T/PET.10/192和Add.1、T/PET.10/193和Add.1、T/PET.10/194、T/PET.10/195、T/PET.10/196和Add.1和2、T/PET.10/197至199。

1982年6月1日，理事会第1536次会议决定在其报告的“审议请愿书”一节中，列入理事会讨论各来文与请愿书时的发言摘要。

理事会同次会议审议了关于太平洋岛屿托管领土的下列来文和请愿书，并作出决定如下：

来文和请愿书	决 定
T/COM.10/L.304-309	表示注意到各来文
T/PET.10/186-188	请各请愿人分别注意管理当局的意见(T/OBS. 10/53和54)
T/PET.10/192 和 Add.1	请各请愿人分别注意1982年5月21日管理当局在理事会第1530次会议上申明的意见

会员国为太平洋岛屿托管领土居民提供的求学和训练便利

1982年5月27日和6月8日，理事会第1534、1537两次会议表示注意到秘书长的报告。^⑤

^④《安全理事会正式记录，第三十七年，特别补编第1号》(S/.....)。

^⑤《托管理事会正式记录，第四十九届会议，本届会议专册》，附件，T/1839号文件，Add.1-3。

在太平洋岛屿托管领土内传播关于联合国和国际托管制度的资料

1982年5月27日，理事会第1534次会议表示注意到秘书长的报告。^⑥ 1982年6月8日，理事会第1537次会议注意到秘书长报告的一个增编。^⑦

同消除种族歧视委员会的合作

向种族主义和种族歧视进行战斗的行动十年

1982年5月28日，理事会第1535次会议决定一并审议上述两项目。

理事会同次会议注意到理事会各成员的发言。

太平洋岛屿托管领土达成自治或独立和给予殖民地国家和人民独立宣言在托管领土的执行情况

同给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的合作

1982年5月28日，理事会第1535次会议决定一并审议上述两项目。

1982年6月11日，理事会第1539次会议决定，请安全理事会注意托管理事会第四十九届会议结束时关于该托管领土根据《宪章》有关规定(特别是第八十三条的规定)争取自治或独立问题的结论和建议，以及注意托管理事会各理事国关于这个问题的发言。

通过托管理事会提送安全理事会的报告

1982年6月11日，理事会第1540次会议通过其提送安全理事会的关于1981年6月12日至1982年6月11日期间的报告。^⑧

^⑥同上，T/1838号文件。

^⑦同上，T/1838/Add.1号文件。